**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«Башкирский государственный университет»**

****

***На правах рукописи***

**Канафина Айзиля Расулевна**

**РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ КАТЕГОРИИ ПРОСТРАНСТВА В РУССКОМ,  
БАШКИРСКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ**

**Специальность**

**10.02.20 - Сравнительно-историческое, типологическое  
и сопоставительное языкознание**

**Диссертация на соискание  
ученой степени кандидата филологических наук**

**Научный руководитель: доктор филологических наук, профессор Фаткуллина Ф.Г.**

**Уфа - 2022**

**Введение 3**

[**ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ КАТЕГОРИИ**](#bookmark1)

**ПРОСТРАНСТВА 11**

1. [**Понятие категории в современном языкознании 11**](#bookmark3)
2. [**История изучения категории пространства в разноструктурных языках 30**](#bookmark5)
3. [**Категория пространства как компонент языковой картины мира 47**](#bookmark8)
4. [**Категория пространства в межкультурной коммуникации 54**](#bookmark10)
5. [**Теоретические основы исследования пространственных отношений в**](#bookmark11)

[**морфологии 58**](#bookmark13)

**Выводы по первой главе 64**

[**ГЛАВА 2. РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ КАТЕГОРИИ ПРОСТРАНСТВА В РУССКОМ, БАШКИРСКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ: СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТ 67**](#bookmark16)

1. [**Фразеологическая репрезентация категории пространства в русском,**](#bookmark17)

[**башкирском и английском языках 67**](#bookmark19)

1. [**Репрезентация категории пространства в пословицах и поговорках**](#bookmark20)

**разноструктурных языков: лингвокультурологический анализ 92**

1. [**Лингвокультурологический анализ номинаций, обозначающих общие**](#bookmark22)[**пространственные понятия в народных загадках русского, башкирского и**](#bookmark22)

[**английского языков 125**](#bookmark24)

1. [**Сопоставительный анализ предложных и послеложных конструкций**](#bookmark25)

**как средств выражения пространственных отношений 133**

**Выводы по второй главе 148**

**Заключение 150**

**Список использованных источников и литературы 153**

**Приложение 170**

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

**Категория пространства - это фундаментальная категория в языковой картине мира каждого этноса. В русском языке изучаемая категория исследована обширнее, нежели в башкирском и английском языках, тем не менее продолжается изучение данной категории во всех уровнях языка: морфологическом, синтаксическом, лексическом, фонемном и т.д. Имеется несколько работ, посвященных исследованию пространственных отношений на материале двух разноструктурных - русского и английского - языков в сопоставительном аспекте. По нашим наблюдениям, специальных трудов, посвященных изучению репрезентации категории пространства с точки зрения лингвокультурологии в трех разноструктурных языках (в нашем исследовании в русском, башкирском и английском языках) пока не имеется.**

**Категория пространства, даже будучи универсальной, получает разное языковое выражение в разных лингвокультурах, что зависит от географического и социального положения, моральных установок, культурных ценностей, от традиций и обычаев народа.**

**В русской, башкирской и английской лингвокультурах пространство представлено в трехмерном измерении, что проявляется и в языковой системе: лексической многозначностью и употреблением грамматических средств: предлогов, послелогов, наречий, имен существительных и т.д.**

**В диссертационном исследовании были рассмотрены предложные и послеложные конструкции как средства выражения пространственных отношений, а также пространственные наречия, существительные, обозначающие общие пространственные понятия.**

**В результате проведенного исследования нами выявлено, что:**

* **Пространственные предлоги наряду с временными по объему являются самыми обширными в английском и русском языках. К пространственным предлогам относятся: *в (in, within), у (at, by), на (on), за (beyond), перед (in front of), над (above), под (under), сзади (behind), среди, посреди, между (among, amid, between, in the middle of), поперек, через, вдоль (across, aslant); юл буйлап, юл аша,* - *(по дороге, через дорогу)* сочетания пространственных предлогов с существительным.**
* **Пространственные отношения могут быть выражены наречиями: *Далеко (far/a long way), ниже (below), straight (прямо), here (здесь),* в башкирском языке - *бында, артта, алыдта, тура (здесь, сзади, далеко, прямо).***
* **Именами существительными: номинацими, обозначающими общие пространственные понятия *урын (место), донъя (мир), як, тараф (сторона), кицлек (простор).* В английском языке *space (пространство/простор), world (мир), side (сторона), place (место).***

**Категория пространства образно в языковой картине мира русских и англичан представлена единицами в малом жанре (фразеологический и паремиологический фонды языка, загадки).**

**В трех разноструктурных языках выявляются следующие оппозиционные семантические группы: 1. Фразеологизмы со значением «далеко/близко»; 2. Фразеологизмы со значением *«здесь/там»;* 3. Фразеологизмы со значением *«низ/верх»;* 4. Фразеологизмы со значением перемещения в пространстве без определенной траектории; 5. Фразеологизмы со значением отсутствия движения (статика). В паремиях проанализированы группы в тематическом противопоставлении, дающие характеристику категорию пространство: *«теснота - простор», «свой - чужой», «близко - далеко», «вверх - вниз», «части света», «рельеф Земли».* Категория пространство в пословицах и поговорках отражается также при помощи названий частей света и описаний рельефа - очертаний земной поверхности.**

**Исследование позволило выявить, что понимание пространства для каждого народа происходит под влиянием экстралингвистических факторов. В русской картине мира основным признаком является широта, масштабность, исходящая от бескрайних просторов русской земли.**

**Идеальной формой организации пространства, по представлениям башкир, является круг - центр которого наделяется сакральной символикой. Также для башкир значимым и важным понятием являются Уральские горы - это отчая земля, родимый дом, надежная опора. Для английской модели мира одним из ключевых понятий является *«privacy»* - уединение/уединённость.**

**Для изучения лексико-семантического поля «космос» на материале загадок в трех языках с разной структурой эмпирической базой исследования послужил лексико-семантический класс имен существительных. Это связано с тем, что имена существительные по количественным подсчетам составляют значительное большинство среди частей речи.**

**Исследование и фразеологического и паремиологического фондов сравниваемых языков позволяет обнаружить смысловые установки культуры, знания, менталитет, ценности, совокупность представлений и национальное своеобразие народа. Пространство во фразеологии и в текстах малого жанра национального языка - это элемент национальной языковой картины мира**